

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 26.02.2016

Versionumero 1

Tarkistus: 26.02.2016

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike: DOT 5**
- **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Aineen / valmisteiden käyttö** Jarruneste
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**
TRW KFZ Ausrüstung GmbH
Rudolf-Diesel-Str.7
D-56566 Neuwied
Tel. +49 (0) 2631 / 912 - 0
Fax +49 (0) 2631 / 912 - 110
www.trwaftermarket.com
marketing.germany@trw.com
- **Tietoja antaa:** Tel.: +49 (0) 2631 / 912 - 0
- **1.4 Häätäpuhelinnumero:**
Giftnotruf München
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)
Tiedot saksaksi ja englanniksi

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**
Tuotetta ei ole luokiteltu CLP-asetuksen mukaan.
- **2.2 Merkinnät**
- **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti** tarpeeton
- **Varoitusmerkit** tarpeeton
- **Huomiosana** tarpeeton
- **Vaaralausekkeet** tarpeeton
- **Turvausekkeet** Säilytä lasten ulottumattomissa.
- **2.3 Muut vaarat**
- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- **3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**
- **Selostus:**
Seos komponenteista, joita merkitsemispakko ei koske.
Lisätty korroosionestoaineita ja hapettumisen estoaineita.
- **Sisältää vaarallisia aineita:** tarpeeton
- **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

FI
(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 26.02.2016

Versionumero 1

Tarkistus: 26.02.2016

Kauppanimike: DOT 5

(jatkuu sivulla 1)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

- **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**
- **Yleisohjeet:** Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.
- **Hengitettynä:**
Vietävä raittiiseen ilmaan ja asetettava makuulle.
Käännättävä lääkärin puoleen oireiden jatkuessa.
- **Ihokosketuksessa:**
Poista likainen ja kastunut vaatetus välittömästi.
Pestävä vedellä ja saippualla.
Käännättävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyyntynyt.
- **Aineen päästyä silmiin:**
Silmä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännetään lääkärin puoleen.
- **Nieltyä:**
Huuhdotaan suu ja juotetaan runsaasti vettä.
Käännättävä heti lääkärin puoleen.
- **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Ohjeita lääkärille:**

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

- **5.1 Sammutusaineet**
- **Sopivat sammutusaineet:**
Vaahdo, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.
- **Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet:** Täysi vesisuihku
- **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**
Palokaasujen hengittäminen voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle.
Syttyvien höyryn ja ilman seosten muodostuminen mahdollinen.
- **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**
- **Erityinen suojavarustus:**
Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityssuojainta.
- **Lisätiedot**
Jos mahdollista, poista varastotavara palokohteesta.
Vaaranalaiset säiliöt on jäädytettävä hajavesisuihulla.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**
Vältä kosketusta silmiin, iholle ja vaatteisiin.
Huolehdittava riittävästä tuuleuksesta.
Kuormasta vuotanut aine aiheuttaa liukastumisvaaran
- **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:**
Estettävä leviäminen (esim. patoamalla tai öljysululla).
Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.
- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**
Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine).
Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

(jatkuu sivulla 3)

FI

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 26.02.2016

Versionumero 1

Tarkistus: 26.02.2016

Kauppanimike: DOT 5

(jatkuu sivulla 2)

- **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**
Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.
Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.
Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**
Vältettävä aerosolin muodostusta.
Tuotetta käytettäessä ei saa syödä, juoda eikä tupakoida.
Säiliöt on pidettävä suljettuina.
Vältä tuotteen kosketusta silmiin ja ihoon.
- **Palo- ja räjähdyssuojaohjeet:** Kuuma tuote kehittää palavia höyryjä.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:**
Saadaan säilyttää ainoastaan alkuperäisastioissa.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Varastoitava erillään hapettavista aineista.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin:**
Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.
Suojattava ilmankosteudelta ja vedeltä.
Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.
Varastoitava kuivassa paikassa.
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Jarruneste

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
- **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvo:**
Tuote ei sisällä merkityksellisiä määriä aineita työpaikkakohtaisilla valvottavilla raja-arvoilla.
- **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.
- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
- **Henkilökohtainen suojavarustus:**
- **Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**
Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.
Vältettävä pitkäaikaista ja intensiivistä ihokosketusta.
Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
- **Hengityssuoja:**
Ei tarvita, jos tilojen tuuletus on hyvä.
Hengityssuojain vain aerosolin- tai sumunmuodostuksessa.
Suodin A/P2
- **Käsisuojus:** Käytä suojakäsineitä esim. nitrilikumista.
- **Käsinemateriaali**
Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.
Kloropeenikumi
Nitrilikumi
PVC-muovista valmistetut käsineet

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 26.02.2016

Versionumero 1

Tarkistus: 26.02.2016

Kauppanimike: DOT 5

(jatkuu sivulla 3)

Suositeltava materiaalinpaksuus: 0,4 mm

- **Käsinemateriaalin läpäisy aika**

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

- **Silmäsuojus:**



Tiiviit suojalasit

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- **9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

- **Yleiset ohjeet**

- **Olomuoto:**

- **Muoto:**

Nestemäinen

- **Väri:**

violetti

- **Haju:**

Heikko

- **Hajukynnys:**

Ei määrätty.

- **pH-arvo:**

Ei määrätty.

- **Tilanmuutos**

- **Sulamispiste/sulamisaalue:** < -50 °C (SAE J 1703)

- **Kiehumispiste/kiehumisaalue:** > 260 °C (SAE J 1703)

- **Leimahduspiste:**

> 150 °C (IP 35)

- **Syttyvyys (kiinteä, kaasumainen):** Ei voida käyttää.

- **Syttymislämpötila:** > 400 °C (ASTM D 286)

- **Hajoamislämpötila:** > 400 °C

- **Itsesyttyvyys:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.

- **Räjähdyksvaara:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

- **Räjähdyksrajat:**

- **Alempi:**

Ei määrätty.

- **Höyrypaine 20 °C lämpötilassa:** < 2 hPa

- **Tiheys 20 °C lämpötilassa:** 0,945 - 0,965 g/cm³ (DIN 51757)

- **Höyrystymisnopeus** Ei määrätty.

- **Liukenevuus/sekoittuvuus**

- **veteen:**

Ei sekoittuva tai vain osittain sekoittuva.

- **Jakaantumiskerroin (-oktanolivesi):** Ei määrätty.

- **Viskositeetti:**

- **Dynaaminen:**

Ei määrätty.

- **Kinemaattinen 20 °C lämpötilassa:** 35 - 50 mm²/s (ASTM D 445)

- **Liuteainepitoisuus:**

- **Orgaaniset liuteaineet:**

0,9 %

- **9.2 Muut tiedot**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

FI (jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 26.02.2016

Versionumero 1

Tarkistus: 26.02.2016

Kauppanimike: DOT 5

(jatkuu sivulla 4)

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **10.1 Reaktiivisuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.2 Kemiallinen stabiilisuus**
- **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:**
Ei hajaantumista määräystenmukaisessa varastoinnissa ja käsittelyssä.
- **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.
- **10.4 Vältettävät olosuhteet** Jarrunesteitä ei saa koskaan sekoittaa muihin aineisiin.
- **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:**
Vältä kosketusta voimakkaiden hapettavien aineiden kanssa.
Voimakkaita happoja ja emäksiä
Voi vaurioittaa maalipintoja ja pinnoitekerroksia sekä joitakin muovi- ja kautsulajeja.
- **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:**
Ei vaarallisia hajoamistuotteita määräysten mukaisessa käytössä ja varastoinnissa.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**
- **Välitön myrkyllisyys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**
- **Ihosyövyttävyyksi/ihoärsytys**
Pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa ihoärsytystä ja/tai ihotulehdusta.
- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys**
Roiskeet voivat aiheuttaa ohimenevää silmien ärsytystä.
- **Hengitysteiden tai ihon herkistyminen**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**
- **Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Syöpää aiheuttavat vaikutukset**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Elinohertainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Elinohertainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Aspiraatiovaara** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- **12.1 Myrkyllisyys**
- **Vesimyrkyllisyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.2 Pysyvyys ja hajoavuus** biologisesti hajoava
- **Lisätietoja:** Seosta koskevia tietoja ei ole saatavissa.
- **Käyttäytyminen eri ympäristöolosuhteissa:**
- **Komponentit:**
Vuotanut tuote saattaa muodostaa veden pinnalle kelmun, joka heikentää hapen vaihtoa ja aiheuttaa eliöiden kuolemista.
- **12.3 Biokertyvyys** Ei rikastu organismeissa.
- **12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 6)

FI

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 26.02.2016

Versionumero 1

Tarkistus: 26.02.2016

Kauppanimike: DOT 5

(jatkuu sivulla 5)

- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:**
Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.
- **12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.
- **12.6 Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**
- **Suositus:**
Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön. Nimetyt jättekoodit ovat suosituksia, jotka perustuvat tuotteen todennäköiseen käyttöön.

- **Euroopan jäteluetteloon**

16 00 00	JÄTTEET, JOITA EI OLE MAINITTU MUUALLA LUETTELOSSA
16 01 00	romuajoneuvot eri liikennemuodoista (liikkuvat työkonet mukaan luettuina) ja romuajoneuvojen purkamisessa ja ajoneuvojen huollossa syntyvät jätteet (lukuun ottamatta nimikeryhmiä 13, 14, 16 06 ja 16 08)
16 01 13*	jarrunesteet

- **Puhdistamattomat pakkaukset:**
- **Suositus:**
Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.
Pakkaus on hävitettävä pakkauksasetuksen määräysten mukaisesti.
Saastumattomat pakkaukset voidaan toimittaa kierrätykseen.
Puhdistetut pakkaukset on kerättävä erikseen paikalliseen hyötyjätteen kierrätykseen.
- **Suosittelava puhdistusaine:** Vesi, johon tarvittaessa lisätään puhdistusaineita.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

- | | |
|--|-------------------|
| • 14.1 YK-numero | |
| • ADR, ADN, IMDG, IATA | tarpeeton |
| • 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi | |
| • ADR, ADN, IMDG, IATA | tarpeeton |
| • 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka | |
| • ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| • luokka | tarpeeton |
| • 14.4 Pakkausryhmä | |
| • ADR, IMDG, IATA | tarpeeton |
| • 14.5 Ympäristövaarat: | |
| • Marine pollutant: | Ei |
| • 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle | Ei voida käyttää. |

(jatkuu sivulla 7)

FI

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 26.02.2016

Versionumero 1

Tarkistus: 26.02.2016

Kauppanimike: DOT 5

(jatkuu sivulla 6)

- | | |
|---|--|
| · 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti | Ei voida käyttää. |
| · Kuljetus/lisätietoja: | Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti |
| · UN "Model Regulation": | tarpeeton |

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- **15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**
- **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti** tarpeeton
- **Varoitusmerkit** tarpeeton
- **Huomiosana** tarpeeton
- **Vaaralausekkeet** tarpeeton
- **Direktiivi 2012/18/EU**
- **Nimetyt vaaralliset aineet - LIITE I** sisältäviä aineita ei ole lueteltu
- **Kansalliset määräykset:**

- | |
|---|
| · Erityistä huolta aiheuttavat aineet (SVHC) mukainen REACH, 57 artiklan |
| sisältäviä aineita ei ole lueteltu |

- **15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

- **Näyttelyalue ohjelehti:**
Tämä EY-käyttöturvallisuustiedote on koottu yhteistyössä DEKRA Assurance Services GmbH; kanssa, osoite: Hanomagstrasse 12, DE - 30449 Hannover, puh. +49 511 42079 - 0, reach@dekra.com.
© DEKRA Assurance Services GmbH. Tämän asiakirjan muuttaminen edellyttää DEKRA Assurance Services GmbH:n nimenomaista suostumusta.
- **Lyhenteet ja lyhennykset:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

FI